

**From:** [Calvin Ehaloak](#) on behalf of [nirb info](#)  
**To:** [Luci Marshall](#); [nirb info](#)  
**Cc:** [Ryan Flagg](#)  
**Subject:** RE: [EXTERNAL] NIRB Project Application Form 125741  
**Date:** October 28, 2022 8:41:56 AM

---

Good morning,

Thank you for the inquiry, yes please include a non-technical summary description of the proposed project in English and in the applicable languages of all potentially-affected communities: **Inuktitut (Kivalliq, North/South Baffin, Eastern Kitikmeot)**, Inuinnaqtun (Cambridge Bay, Kugluktuk, Bay Chimo and Bathurst Inlet) and **French (City of Iqaluit)**.

Our administrative staff is committed to assisting with any and all inquiries you may have as you familiarize yourself with the NIRB's online Public Registry system. For general assistance or to report a problem, please contact the NIRB at [info@nirb.ca](mailto:info@nirb.ca) or call us toll-free at 1-866-233-3033.

Best regards,

Calvin Ehaloak  
Technical Administration Coordinator

Nunavut Impact Review Board  
P.O. Box 1360 (29 Mitik)  
Cambridge Bay, NU, X0B 0C0  
Phone: 867-983-4600  
Toll Free: 1-866-233-3033  
Fax: 867-983-2594  
E-mail: [info@nirb.ca](mailto:info@nirb.ca)  
Web: [www.nirb.ca](http://www.nirb.ca)

---

**From:** Luci Marshall <[lucimm@uvic.ca](mailto:lucimm@uvic.ca)>  
**Sent:** October 27, 2022 3:45 PM  
**To:** nirb info <[info@nirb.ca](mailto:info@nirb.ca)>  
**Cc:** Ryan Flagg <[rmflagg@uvic.ca](mailto:rmflagg@uvic.ca)>  
**Subject:** [EXTERNAL] NIRB Project Application Form 125741

**CAUTION:** This email originated from outside of the organization. Do not click links, open attachments or follow direction, unless you recognize the sender and know the content is safe.

Hi there,

I am working on my application form 125741 and I just wanted to double check a few things. This application has been forwarded to NIRB through the NPC (ID:149878). The region of data collection will be in Frobisher Bay out of Iqaluit. We have translated previously the plain language description to Inuktitut for the NPC application, but I am unsure, do we also need to

translate it to french??

Thank you so much for your help in this process.

Very best,

**Lucianne M Marshall (She/Her), MSc, BSc (Hons) | Community Support Specialist**

Ocean Networks Canada | T (250) 217-8382 | [oceannetworks.ca](http://oceannetworks.ca)

University of Victoria Queenswood Campus

#100-2474 Arbutus Road, Victoria, BC V8N 1V8

**A UNIVERSITY OF VICTORIA INITIATIVE**

**CONFIDENTIALITY NOTICE:** This e-mail message, including any attachments, is for the sole use of the intended recipient(s) and may contain confidential and privileged information. Any unauthorized review, use, disclosure or distribution is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by reply e-mail and destroy all copies of the original message.